

Poche parole

a Joe Barra

Messer Bertelli mentì a Granville-faciatamente. I fratelli Mc Namara non sono stati mai liberati dalla carcere. Nel penitenziario di San Quentin vengono brutalmente sottoposti ad una disciplina orribile. Per un nonnulla vengono puniti. La stessa stampa reazionaria americana del resto ci fa sapere di tanto in tanto laconicamente qualche cosa in proposito. Uno dei Mc Namara è tisco e non vedrà mai più la luce libera del sole.

No!..... Non bisogna confondere giammai Ortie Mc Manigal con i fratelli Mc Namara. I due nomi a stare insieme bestemmiano maledettamente. L'abisso li separa.

Messer Beppe Bertelli (che gli stessi socialisti italiani riformisti d'America hanno gettato a mare) è degno figlio della social-democrazia internazionale. E la social-democrazia non si smentisce mai in tutti i tempi e in tutti i luoghi. Non sono infatti chiamati sempre agenti provocatori, pazzi, visionari, illusi e venduti alla reazione dominante tutti coloro che irridono alla legalità?

Non è stato forse Leone Czolgoz chiamato degenerato anche da..... certi anarchici che non sono..... anarchici?.....

E Ravachol, Henry, Vaillant, Caserio, Angiolillo, Passanante e..... tutti gli altri non hanno forse incontrato la stessa sorte?

Non vi fu chi disse che Antonio D'Alba fosse un emissario incosciente dei giovani Turchi?.....

Nessuna meraviglia dunque che anche i Mc Namara — che pur non essendo neanche lontanamente anarchici hanno ricorso (ammaestrati dall'esperienza dolorosa quotidiana delle lotte contro il capitale) alla violenza individuale — vengano classificati fra i venduti alla reazione.

L'accusa è in sé stessa buffa e basta da sola ad inchiodare alla gogna chi la pronunzia.

Che la reazione e la social-democrazia internazionale conservatrice ricorrano alla calunnia, alle menzogne, alle contumelie ed alla scomunica contro tutti gli eretici della legalità è cosa facilmente comprensibile; ma che degli anarchici in buona fede possano dolorosamente prestar fede alle pazzane disonestie dei politicanti e dei tartufi rossi è..... una cosa che non posso mandar giù.

A meno che anche gli anarchici non abbiano la tabe della legalità nel sangue. E allora.....

Ateo Rivolta

Detroit, 17 Dicembre.



Boston, Mass. — Quando lo cacciano dalla stalla e dalla greppia, bisogna sentirlo! alla pagnotta dell'unione non ci ha mai tenuto, non ci tiene, non sa che farsene, non muoverebbe un dito per ria verla; ma quando gliela dischiudono l'intrigo, l'avvolgimento, la frode, quando alla stalla può tornare, è in quattro salti alla greppia con degli scambietti e dei nitriti di somaro tornato in paradiso.

Carmelo Pace da Isnello, al truogolo un'altra volta della Hods Carriers Union ha riconquistato l'impudenza come se l'esser tornato, l'aver riaffermato il mestolo, lo sanasse dalle marachelle per cui aveva dovuto posar l'osso, e che i **testoni di Boston e di Schenectady** gli hanno più d'una volta sbattute sul grugno di santa ragione.

Testoni ci chiama lui, Carmelo Pace da Isnello, e quando lo dice lui che si è addottorato porcaro ad Aghianda tra i norcini dell'Aspromonte, bisogna piegare il capo e fare: mosca!

Perché Carmelo Pace ha giurato di mandarci tutti dinnanzi al giudice la prima volta che oseremo fare il suo nome invano.

Sacro ed inviolabile come quello del buon dio, il nome di Carmelo Pace di Isnello che ha lasciato la custodia dei maiali dell'Aspromonte per quella della cassa forte (poveretta lei!) della nostra Unione!

Badi a farsi il ventre Carmelo Pace e metta gli spauracchi sul solaio per carità, e le rodomontate da banda, perché non servono proprio a nulla, e non toglieranno mai che gli dicano nuda e cruda,

ogni volta che capiti, anche la verità più ingrata

I testoni di Boston e di Schenectady

Garnsey, Ala. — Questa sera nella sala italiana si è tenuta un'assemblea generale dei minatori per concertarsi intorno alle rivendicazioni che vogliono far trionfare sulla grettezza delle Compagnie.

L'accordo si è raggiunto facilmente su tre punti capitali

I. I minatori usciranno dalla mina alle quattro e mezzo invece che alle sei della sera.

II. La pesatura dei carri, su cui la compagnia fa man bassa, sarà controllata dai minatori.

III. La paga in luogo che il primo sabato dopo il quindici — il che permette alla Compagnia d'ipototecarci un mese di lavoro — dovrà farsi regolarmente ogni quindici giorni.

Ma ora che l'accordo tra sfruttati è raggiunto sarebbe meglio non perder tempo in chiacchiere, ed agire. A che cosa servono tutti questi meeting parolai se non a stancare ad irritare a sfiduciare la massa esponendoci alle beffe dei nostri vampiri? Perché, è curioso, la maggior parte dei minatori è d'italiani che non..... hanno voce in capitolo, giacché all'assemblea si deve parlar inglese e gli italiani non trovano neppure chi faccia da interprete, per cui ogni meeting si chiude tra le proteste generali del malcontento e della diffidenza.

Ma non è chiara e facile la via che dobbiamo seguire?

Ma avvertiamo la Compagnia che ove non accetti le tre condizioni sovra menzionate ce ne staremo a casa, e dalla faccia che farà ai nostri desiderata sapremo come imporne l'accettazione; oppure torciamocene al giogo come tanti capponi.

Sarà, in un modo o nell'altro, condotta più seria ed atteggiamento più efficace delle chiacchiere vane e sterili di cui ci stiamo pascendo.

P.

ALLA LARGA come da un appestato

È comparso sull'orizzonte proletario filadelfiano sotto la maschera sovversiva un tal **Secondo Bianchi**, tintore di Paterson, N. J., che dopo essersi laggiù, durante l'ultimo sciopero, ingrassato come un maiale alla Soup House ha saldato il conto della gratitudine andandosi ad arruolare tra i crumiri dell'esercito di guida.

Ora la paura di un nuovo sciopero lo rimanda qui in cerca d'altre zuppe da sbaffare, d'altri gonzi da metter nel sacco.

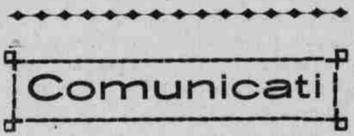
Tenetelo d'occhio e non mancate l'occasione di fargli le accoglienze dovute se vi avesse a capitar fra i piedi.

A. Ferraris.

Phila, Pa., 19 Dic. 1913.

1) S'è avviato ad Allentown, Pa, secondo le notizie ultime pervenute.

N. d. R.



Comunicati

Da New York.

Resoconto della serata Pro Scuola Moderna di Milano, che la Filodrammatica Moderna diede la sera del 13 Ottobre 1913:

Entrata	172,00
Spese teatrali	66,00
Guadagno	106,00
Più raccolto nella sala	15,50
	\$ 121,50
Meno spese postali	1,50

Totale guadagno netto \$ 120,00
Detta somma è stata spedita a L. Molinari con money orders N. 237154 e N. 237155 in data 12 dicembre.

Fra non molto la Filodrammatica Moderna darà il resoconto della serata Pro Masetti.

La Filodrammatica Moderna rispondendo ad una lettera di Pasquandrea ed a tutti gli altri interessati fa noto: che la recita, che avrà luogo lunedì 29 Dicembre al Bohemian National Hall, ad iniziativa di Elvira Catello e del Circolo di Studi Sociali di Brooklyn, sotto il nome di Filodrammatica Sovversiva non

ha nulla a che fare con la Filodrammatica Moderna.

Per ciò essa non assume nessuna responsabilità morale né finanziaria.

La Filodrammatica Moderna.

Da New Britain, Conn.

Al vecchio Turner Hall, Arch St., New Britain, Conn. Giovedì 1 Gennaio, alle 2 pom. Luigi Galleani terrà una conferenza pubblica sul tema:

Gli anarchici e ciò che vogliono.

Con ampia libertà di parola a tutti.

Alle 7 pom. la Filodrammatica "I Liberi" darà **La Canaglia**, emozionante dramma sociale in un atto.

Dopo la recita, con una magnifica orchestra, seguirà il ballo.

Prezzo d'ingresso: Uomini 25 soldi, gratis per le donne.

Lo stesso giorno avrà luogo l'estrazione dell'orologio rifatto pro **Cronaca Sovversiva**, estrazione fissata pel 21 Dicembre che si ha dovuto prorogare per mancanza di scontrini non pervenuteci.

✽

Da New York City

Domenica 28 corr. alle 7 pom. N. Cuneo terrà una conferenza al Circolo di Cultura sociale 323 East 149 St. Bronx (libreria N. Y. City) sul tema: Lo Stato, il militarismo ecc.

Entrata libera.

Pel Circolo R. Bassi

✽

Da Kensington, Ill.

Eccovi il programma del famigliare trattenimento che sarà qui celebrato alla Turner Hall — 170 Kensington Ave — Kensington, Ill. Domenica 28 spirante.

Alle 3 pom., grande festa da ballo col concorso d'una sceltissima orchestra.

Alle 8 pom. precise, rappresentazione dell'emozionante dramma in tre atti di Tito Carniglia: **Alba e Pace**.

Entrata 25 soldi.

I compagni, i simpatizzanti, i lavoratori tutti che divertendosi amano istruirsi ed affiatarsi cogli sbafazzini d'avanguardia sono cordialmente invitati alla festa il cui utile netto sarà devoluto alla propaganda libertaria.

Quelli del Circolo di S. S.

✽

Da Westerly, R. I.

Gli anarchici di Westerly R. I. daranno **mercoledì 31 dicembre corrente** alle ore 7,30 pom. nella **Red Man Hall** un grande e svariato trattenimento a cui si fanno dovere d'invitare cordialmente tutta la colonia operaia italiana di Westerly e del dintorni ansiosa senza alcun dubbio di concorrere al fine nobilissimo cui l'introito della festa è destinato: **aiutare l'agitazione pro Masetti e distruggere il deficit** che pesa sulla nostra **Cronaca Sovversiva**.

Entrata 0,25

Gli anarchici

✽

Da Philadelphia, Pa.

Ad iniziativa del Circolo di Studi Sociali, sabato 3 Gennaio, alle ore 7 1/2 pom. al New Garrick Hall — 505-07 S. 8th Street — la Filodrammatica Sociale darà

Lo Sciopero Rosso

Dramma sociale in un atto di G. Conti e G. Gallien.

Seguirà grande ballo.

Il ricavato andrà a beneficio della **Cronaca Sovversiva**.

Ammissione: un uomo e più signore 25c

Il Circolo di S. S.

✽

Da New York.

La Filodrammatica Sovversiva con sede a 1946 First Ave, inizia la sua propaganda rivoluzionaria a mezzo del teatro col dramma simbolico

Il Trionfo della Verità

in 4 atti di "Una Madre" che si darà lunedì 29 Dicembre corr., alle 8 pom. precise al Bohemian National Hall, 321-25 E. 73 St., tra la 1st e 2nd Ave., New York.

Negli intermezzi: Inni ribelli e regalìa di opuscoli e giornali sovversivi. Col ricavato si stamperà "Sulla breccia" altro grandioso dramma dell'istesso autore.

Per il Comitato

Elvira Catello.

✽

New York. — I compagni russi ed ebrei qui immigrati hanno organizzato a sollievo delle vittime innumeri che in Siberia ed altri luoghi di pena dell'orrenda

geenna moscovita scontano il loro amore per la libertà il sogno generoso d'una Russia meno crocifissa, una serata musicale, con proiezioni, discorsi e ballo per la sera di **Sabbato 3 Gennaio 1914** all'**Harlem River Casino Second Avenue tra la 126 e la 127 Strade**, e sperano nel solido concorso e nel generoso contributo dei compagni italiani.

I biglietti d'ingresso a 25 soldi si possono trovare presso A. Costantini 2419 Hoffman street Bronx.

Biblioteca della "Cronaca Sovversiva"

BILANCIO OTTOBRE

ENTRATA:

Dennison, Ohio. — V. Pizzuti	0,25
Maybewry, W. Va. — L. Sarda	1,00
Searles, Ala. — G. Gengo	1,25
St. Maries, Idaho. — D. Di Gregorio	1,50
Jackson City, Cal. — D. Landini	0,12
S. Francesco, Cal. — A. Cappiali	0,35
Pine Grove, Pa. — A. Matassa	1,20
Meritt, B. C. — E. Preioni	1,00
Chicago, Ill. — A. Sistoni	2,00
Eynon, Pa. — C. Bucciarelli	1,00
Westerly, R. I. — L. Masueilo	1,00
Athol, Mass. — O. Bianchi	0,40
Milford, Mass. — Alla conferenza Galleani	3,50
San Francisco, Cal. — D. Cafodidio	0,50
Georgetown, Col. — L. Bellotti	1,65
Yonkers, N. Y. — G. Amoroso	0,12
Portsmouth, Va. — R. Di Bari	1,00
E. Boston, Mass. — Il Circolo	22,15
Totale	\$ 39,99

USCITA:

Disavanzo Settembre	20,15
Pagamento opuscoli	23,00
A saldo macchina per cucire	15,00
Spedizione e corrispondenza	5,65
Express	0,90
Affitto	3,00
	\$ 67,70

RIASSUNTO:

Uscita	67,70
Entrata	39,99

Disavanzo \$ 27,71

Il Gruppo Autonomo.

AMMINISTRAZIONE

ABBONAMENTI

Mollenower, Pa. — G. Orodini	0,50
Jonksonburg, Pa. — A. Casciaui	1,00
G. Casilio	1,00
A. Sidonio	1,00
B. Gasbarre	1,00
R. Defederici	1,00
Saybrook, Conn. — S. Tonucci	1,00
Franklin, Kansas — S. Minelli	1,00
Girard, Kansas — S. Eugenio	1,00
E. Mineral, Kansas — U. Rosati	1,00
B. Borghi	1,00
Cherodee, Kansas — G. Montere-stelli	1,00
Arma, Kansas — G. Galeotti	1,00
Franklin, Kansas — L. Paffi	1,00
S. Tonfani	1,00
Quincy, Mass. — O. Vignoni	1,00
Franklin, Kansas — A. Biagioli	1,00
San Francisco, Cal. — J. Fusco	1,00
G. Iorio	1,00
De Rasio	1,00
Christopher, Ill. — A. Moruzzi	1,00
St. Helena, N. C. — P. Codo	1,00
Dover, N. J. — A. Grant	0,50
Midland, Pa. — V. Faleschini	1,00
Frontenac, Kansas — F. Ferri	1,00
A. Brunetti	1,00
A. Pal-lucca	1,00
M. Bertelli	1,00
E. Purgatorio	1,00
F. Bartoletti	1,00
V. Brunetti	1,00
Worcester, Mass. — L. De Pa-squale	1,00
M. Terlizi	1,00
G. G. George	1,00
V. Pusatte-ri	1,00
F. Lo Russo	1,00
S. Massei	1,00
G. Mastroto-ro	1,00
A. Ruggero	0,50
P. Gros-so	0,50
Mulberry, Kansas. — F. Cor-dola	1,00
Dilonvalle, Ohio. — J. Modolo	1,00
Clinton, Ind. — J. Locatto	1,00
S. Locatto	1,00
F. Gugliel-metti	1,00
Herrin, Ill. — J. Bugni	1,00
TOTALE ABBONAMENTI	\$ 44,00

Per accoppiare il deficit!

Bridgewater, Mass. — G. Fruzzetti 1,00
Westerly, R. I. — A. Piccolo
plaudendo all'iniziativa di R. Placidi 1,00; Per un bravo spa-

Cronaca Sovversiva

VOL. XI. DECEMBER 27, 1913 N. 52

PUBLISHED WEEKLY

81 A Pleasant St., Lynn, Mass.

One year's subscription \$1,00
Foreign and Canada 1,50
Single copy \$0,02

Entered as second-class matter at the post-office at Lynn, Mass. under Act of Congress of March 3rd 1879.

PIETRO CONTINENZA, Publisher.

ra facile 0,25 1,25
Old Forge, Pa. — T. Mascioli, d'accordo nel distruggere il de-cit 1,00
New York. — L. Raffuzzi, augu-dosi che tutti i buoni vogliono decisamente fare altrettanto 1,00

SOTTOSCRIZIONE

Buffalo, N. Y. — G. Lalli e A. Celli	0,80
Franklin, Kansas — L. Paffio, 25; S. Tanfani 0,25	0,50
Beverly, Mass. G. Simeone 0,75 F. De Sanctis 0,50	1,25
Quincy, Mass. — O. Vignoni vincendo Fruzzetti alla mora	0,80
Lynn, Mass. — Joe Yuele	0,25
Franklin, Kansas — A. Biagioli	0,25
Meriden, Conn. — Circolo Auto-nomo, per giornali	1,00
Frontenac, Kansas — F. Ferri 0,25; A. Brunetti 0,25; E. Mo-riconi 0,25; E. Pucci 0,50; A. Luigi 0,25; F. Piro 0,25; A. Ar-turo 0,25	2,00
Conway, Pa. — I. Marsilio	0,25
Mulberry, Kans. — F. Cordola	0,50
Quincy, Mass. — C. Affe	0,50
E. Boston, Mass. — L. Polli 1,00	1,00
C. Autonomo vend. giornali 60	1,60
Lynn, Mass. — In casa Porreca tra compagni 4,00, Annina Por-reca, contenuta dei bicchieri an-dati in frantumi 58, dopo aver sentito declamare da Mistretta "Alla conquista dell'avvenire 50	5,08
TOTALE SOTTOSCRIZIONE	\$ 19,03

Riassunto Amminist. N. 52

Deficit precedente	515,25
Totale spese	75,91
ENTRATA: Abb.	44,00
" SOTT.	19,03
TOTALE ENTR.	63,03
Disavanzo	12,88

DEFICIT! \$ 528,13

Piccola Posta

Stafford Spring. — G. N. — Comprendo, e m'addolora. Non la serie delle traversie per cui sei passato, ma lo stato di prostrazione che l'animo tuo rivela. È nettare degli dei la rivincita, ma si prepara e si matura al di là delle postume e sterili mortificazioni. Al lavoro, al lavoro! La vita che ha uno scopo non dà tempo alle melanconie. Saluti ed auguri.

Boston, Mass. — B. — Per una volta passi, ma non ne val proprio il conto. Scrivendo poi, aggiungerete sempre i giornali od i documenti a cui vi riferite. Intesi!

Ancona, Italia. — Volontà. — La compagnia Ersilia Cavedagni di Vancouver, vi ha mandato il 10 Giugno con vaglia postale internazionale N. 58172 dollari sei pei diversi abbonati che non hanno avuto mai il giornale. Riceveste? Saluti.

Vancouver, B. C. — Manderemo la lista a Casadei. Tu hai ricevuto. C. è sempre ad un punto. Gg. un po' meglio, non ha affatto rinunziato all'impresa, e vi saluta tutti quanti affettuosamente.

Barre, Vt. — E. — Per questo numero non va che la prima parte, ma nel venturo troverà posto il resto indubbiamente. Saluti.

Conway, Pa. — L. Marsilio. — Abbiamo mandato i sei dollari e la tua lettera ad Errico raccomandandogli di tener conto del tuo desiderio. Va bene? Saluti.

Seattle, Wash. — Frank. — Ma certo! Scrivi regolarmente, tutte le settimane nel senso che ci indichi. Ti saremo gratissimi. Ciao.

East Boston. — R. G. e G. S. — Ho soppresso la nota, lasciatelo perdere, povero disgraziato.

Vancouver, B. C. — Ersilia — Al prossimo numero.